

40

หะดีษ

จากซุนนะฮ์ที่น่าปฏิบัติ



เรียบเรียงจากการบรรยายของ

เชคริฎอ อะหมัด สมะดี

## فَضْلُ تَطْبِيقِ السُّنَّةِ

### ความประเสริฐของการทำซุนนะฮะฮ์

คำว่า **อัสซุนนะฮะฮ์** ในหลักการศาสนาหมายถึง สิ่งที่ไม่วาญิบ ไม่มีความจำเป็น หรือสิ่งที่ถ้าไม่กระทำก็ไม่มีความโทษ แต่มีผลบุญ หรือสิ่งที่ถ้าไม่กระทำก็ไม่มีความผิดใดๆ แต่มีข้อสรรเสริญสำหรับผู้กระทำ นั่นเป็นคำศัพท์เฉพาะ แต่ที่คนทั่วไปเข้าใจคลาดเคลื่อนคือเข้าใจว่า **อัสซุนนะฮะฮ์** หมายถึง สิ่งที่ไม่จำเป็นต้องทำ ซึ่งไม่ถูกต้องเพราะคำว่า **อัสซุนนะฮะฮ์** ในหลักการศาสนาโดยทั่วไป หมายถึงแนวทาง(ซุนนะฮะฮ์)ของท่านนบีมุฮัมมัด คือลัทธิลอสู่อะลัยฮิวะซัลลัม อันมีทั้งสิ่งที่เป็นวาญิบและมุสตะฮับ(ชอบให้กระทำ แต่ไม่มีโทษถ้าละทิ้ง)

ในที่นี้จะกล่าวถึงความประเสริฐ ความจำเป็น หรือความสำคัญในการรักษาการปฏิบัติอัสซุนนะฮะฮ์ของท่านนบีมุฮัมมัด คือลัทธิลอสู่อะลัยฮิวะซัลลัม หมายถึง ทำสิ่งที่เป็นความสมัครใจในเรื่อง อิบาตะฮ์ต่างๆ ซึ่งซุนนะฮะฮ์ชอบให้กระทำ คือสิ่งที่ไม่วาญิบต้องทำ ไม่มีโทษหากละทิ้ง เช่น ไม่ละหมาดซุนนะฮะฮ์ศุหริ ไม่ละหมาดซุนนะฮะฮ์ของมัฆริบ ถ้าไม่

ละหมาดก็ไม่มีโทษ ไม่หะรอม แต่อุละมาอูได้ชี้แจงว่าที่ไม่มีโทษนั้นหมายถึงกรณีที่ไมทำซุนนะฮะฮุบบ้าง เช่น ไม่ละหมาดซุนนะฮะฮุบบ้างของมัฆริบเฉพาะวันนี้ หรือไม่คอยรักษาซุนนะฮะฮุบบ้างของมัฆริบ แต่การที่ตั้งใจว่าจะไม่ละหมาดซุนนะฮะฮุบบ้าง ไม่ว่าจะเป็ซุนนะฮะฮุบบ้างเวลาใด เอาแต่พักรู้ การตั้งใจละทิ้งซุนนะฮะฮุบบ้างเช่นนี้อุละมาอูบอกว่าเป็นความผิด ที่ผิดไม่ใช่เพราะไม่ได้ละหมาดซุนนะฮะฮุบบ้าง แต่ผิดเพราะตั้งใจละทิ้งซุนนะฮะฮุบบ้าง ท่านนบีคือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้บอกว่ **“ใครที่ไม่ปรารถนาหรือตั้งใจไม่เอาใจใส่ซุนนะฮะฮุบบ้างของฉัน ไม่ใช่พวกของฉัน”**

ท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้พูดหะดีษบทนี้ในเรื่องของการแต่งงาน เพราะมีค่อฮาบะฮุสามท่านศึกษาประวัติของท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้ไปถามบรรดาภรรยาของท่านว่าท่านได้ทำฮีบะฮุหรือปฏิบัติตัวอย่างไร ค่อฮาบะฮุสามเฒ่าเฒ่าใจกันเองว่าท่านนบี คือลัลลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ทำน้อย และที่ท่านทำไม่เยอะเพราะท่านเป็นนบี แนนอนยอมเป็นชาวสวรรค์ แต่พวกเขาเป็นมนุษย์ สามัญชนยอมมีข้อบกพร่อง ก็ต้องขยันมากกว่า เขาประชุมกันและลงมติว่าต้องทำอะไรที่ดีเด่นกว่านบี คนหนึ่งบอกว่าฉันจะถือศีลอดทุกวัน อีกคนบอกว่าฉันจะไม่นอนและ

ละหมาดกียามุลลัยลุลทุกคืนตลอดคืน และอีกคนหนึ่งบอก  
ว่าฉันจะไม่แต่งงานโดยเด็ดขาด เมื่อทำนบปี คือลัลลอสูอะ  
ลัยฮิวะซัลลัม ได้รับความราบข่าวสามคนที่เข้มแข็งทำอิบา  
ดะฮฺจึซึนมีมับรปราศรัยอบรมต่อฮาบะฮฺว่า

**“แท้จริงไม่มีใครยำเกรงอัลลอฮ์มากกว่าฉัน ทั้ง ๆ ที่  
ฉันยำเกรงอัลลอฮ์ มีความหวาดกลัวต่ออัลลอฮ์มากกว่า  
พวกท่าน แต่ฉันถือศีลอดและละเว็นบ้าง ฉันละหมาด  
กลางคืนและพักผ่อนบ้าง และฉันก็แต่งงาน นั่นคือ  
แนวทางซุนนะฮฺของฉัน ใครที่ไม่ปรารถนาแนวทางของ  
ฉันก็ไม่ใช้พวกของฉัน”** นี่รวมถึงเรื่องแต่งงานด้วย ใครที่  
ไม่แต่งงานก็ไม่ได้ทำซุนนะฮฺของท่านบปี คือลัลลอสูอะลัยฮิ  
วะซัลลัม การแต่งงานเป็นเรื่องอิบาดะฮฺ เป็นซุนนะฮฺประเด็น  
หนึ่งที่เราต้องเอาใจใส่

ปัจจุบันนี้สังคมทั่วไปมักละทิ้งสิ่งที่เป็นซุนนะฮฺ โดยมี  
ข้ออ้างว่าคำว่า “ซุนนะฮฺ” คือให้ละทิ้งได้ ทั้งๆที่ **อ็ชซุนนะฮฺ**  
นั้นโดยหลักการศาสนาเป็นสิ่งที่ชอบให้ทำ ไม่ใช่ชอบให้ทิ้ง

การปฏิบัติซุนนะฮฺนั้น แน่นนอนย่อมมีผลบุญ มีการตอบ  
แทนที่มุสลิมทุกคนปรารถนา เพื่อกระตุ้นให้เราเอาใจใส่ซุน  
นะฮฺของท่านบปี คือลัลลอสูอะลัยฮิวะซัลลัม ที่เป็นตัวบทหะ  
ดีษ 35 บท ซึ่งหะดีษแต่ละบท เซคอัลบานีย ร่อฮิมะฮฺลลอ

ฮุ ได้รับรองว่าเป็นหะดีษคอฮี้ฮุ แต่ไม่ได้หมายถึงว่าอุ  
ละมาออื่นเห็นด้วย ซึ่งในที่นี้จะไม่กล่าวถึงรายละเอียด  
เกี่ยวกับผู้บันทึกหรือผู้รายงานหะดีษ

## หะดีษที่ 1

الحديث الأول

مَنْ قَرَأَ ﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾ حَتَّى يَخْتِمَهَا عَشْرَ مَرَّاتٍ  
بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ ، فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :  
إِذَنْ نَسْتَكْثِرُ قُصُورًا يَا رَسُولَ اللَّهِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ :  
( اللَّهُ أَكْثَرُ وَأَطْيَبُ ) .

السلسلة الصحيحة 589/1

ความหมาย “ผู้ใดอ่าน กุลฮุวัลลอฮุอะฮัด จนจบ 10 ครั้ง  
อัลลอฮุจะทรงสร้างวังให้แก่เขาในสวนสวรรค์” ท่านอุมัร  
อิบน อัลค็อฏฏอบ กล่าวว่ “โอ้อริชูล หากว่ามันง่ายขนาด  
นี้ เราก็ยังสร้างวังในสวรรค์กันใหญ่สิ” ท่านนบี ค็อลลัลลอ  
ฮุอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่ “ที่อัลลอฮุทรงมีนั้นมากกว่าและ  
ดีกว่า<sup>1</sup>”

---

1 คือ ไม่ว่าเราจะขอมากแค่ไหน อัลลอฮุก็ทรงมีมากกว่า

## หะดีษที่ 2

الحديث الثاني

مَنْ قَرَأَ سُورَةَ (الْكَهْفِ) فِي الْجُمُعَةِ، أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ  
مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ .

صحيح الجامع الصغير وزيادته

ความหมาย “ผู้ใดอ่านซูเราะฮ์อัลกะหุฟ(ทั้งซูเราะฮ์) ในวัน  
ศุกร์ จะมีแสงสว่างปรากฏให้แก่เขาในระหว่างสองศุกร์<sup>1</sup>”

แสงสว่างจากอัลลอฮ์ ชูบฮานะฮ์ฮะวะตะอาลา เป็นอนุปมา  
สำหรับคนที่ต้องการฮิดายะฮ์ เพราะซูเราะฮ์อัลกะหุฟนั้นมี  
เคล็ดลับที่ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลลลล ได้แนะนำถึง  
การที่จะพ้นจากฟิฏนะฮ์ของมะชืหุอัดด์ัจญาลคือ มีหะดีษ  
บทหนึ่งบอกว่าให้อ่านหรือท่องจำ 10 อายะฮ์แรกของซู  
เราะฮ์อัลกะหุฟ และอีกบทหนึ่งให้อ่านหรือท่องจำ 10 อ  
ายะฮ์สุดท้ายของซูเราะฮ์ อัลกะหุฟ ทั้งๆที่เราขอดูเอาทุก  
เวลาละหมาดพัรฎูก่อนที่จะให้สลามแล้ว

รัศมีที่ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลลลลลล บอกว่าจะ  
เกิดขึ้นจากการอ่านซูเราะฮ์อัลกะหุฟในวันศุกร์ คือรัศมีที่มา  
จากเนื้อหาของซูเราะฮ์นี้ ที่จะทำให้เรามีแสงสว่างหรือรัศมี

---

<sup>1</sup> คือ ครุฑที่อ่านซูเราะฮ์อัลกะหุฟไปแล้วจนถึงอีกครุฑหนึ่ง

แห่งอิตายะฮฺหรือทางนำที่มาจากอัลลอฮฺ ไม่ได้หมายถึงแสง  
จริง ๆ แต่เป็นอุปมาเป็นนามธรรม

สำหรับเวลาของการอ่านซูเราะฮฺอัลกะหฺฟีนั้น ใน  
ทรรศนะที่ถูกต้อง เวลาที่สมควรอ่านคือ ตั้งแต่หลัง  
ละหมาดซุบหฺจนถึงก่อนละหมาดมัฆริบ มีอีกทรรศนะที่มา  
จากการตีความว่าให้อ่านในคำคืนของวันศุกร์ได้ คือหลัง  
มัฆริบของวันพฤหัสบดี เพราะตีความว่าวันศุกร์เริ่มตั้งแต่คืน  
วันพฤหัสบดี แต่ทรรศนะของอุละมาอฺส่วนมากบอกให้อ่าน  
ได้ตั้งแต่ซุบหฺของวันศุกร์จนถึงมัฆริบ เพราะความประเสริฐ  
ของวันศุกร์อยู่ในกลางวันไม่ใช่ในกลางคืน ฉะนั้นการอ่านซู  
เราะฮฺอัลกะหฺฟีที่ดีที่สุดให้อ่านตอนกลางวัน เหมือนการ  
อาบน้ำซุนนะฮฺของวันศุกร์ ทรรศนะที่ถูกต้องคือให้อาบน้ำ  
หลังอะซานซุบหฺ

### หะดีษที่ 3

الحديث الثالث

مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ، عُصِمَ

مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดท่องจำลึบอายะฮ์แรกของซูเราะฮ์อัลกะหฟ  
ฟี จะได้รับการป้องกันจากพิตนะฮ์ของตั้ญญาล”

ซูเราะฮ์อัลกะหฟีนับว่ามีความไพเราะในสำนวน  
นอกจากนี้เนื้อหาสาระที่มีอยู่น่าสนใจ มีเรื่องราวของ  
บรรดานบีและร่อซูล คนซอลิหฺ และคนที่ปฏิบัติตาม  
แนวทางของอัลลอฮ์ ซุบฮานะฮูวะตะอาลา

#### หะดีษที่ 4

الحديث الرابع

مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ دُبَّرَ كُلَّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ ،  
لَمْ يَمْنَعَهُ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ إِلَّا أَنْ يَمُوتَ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดอ่านอายะฮ์ตุลกุรซีเยภายหลังละหมาด  
ฟัรฎู(ทุกเวลาอย่างสม่ำเสมอ) ไม่มีอะไรจะห้ามเขาเข้า  
สวรรค์นอกจากความตาย<sup>1</sup>”

หะดีษบทนี้มีอุละมาอ์บอกว่าหะดีษฏออีฟ แต่เชคอัล  
บานีเยยืนยันว่าคอฮ์ซึ เพราะวินิจฉัยชี้ในแต่ละคระแลแล้ว

---

1 ไม่มีอะไรห้ามเขาเข้าสวรรค์นอกจากต้องตายก่อน เมื่อตายแล้ว  
การปฏิบัติดังกล่าวนี้เป็นคุณสมบัติสำคัญที่จะทำให้เขาเข้าสวรรค์



น่าจะมีน้ำหนักทำให้หะดีษบทนี้แข็งแรง สิ่งที่ถูกละมาสอนตามทรรศนะหรือข้อวินิจฉัยอาจมีข้อแตกต่าง แต่ไม่ใช่ทั้งสองฝ่ายเชื่อว่าฎออีฟ ถ้าเอามาสอนหมายถึงว่ายังให้น้ำหนักว่าสอนได้

อายะตุลกุรซียี่นี้เป็นอายะฮ์ที่ยาวพอสมควร ประมาณ 8-10 บรรทัด แต่มีคุณค่าและความประเสริฐมาก และสามารถช่วยเหลือมนุษย์ในหลายสถานการณ์ที่เป็นวิกฤต ทั้งวิกฤตเกี่ยวกับชัยฏอนมารร้าย ความยากลำบาก ความเครียด อายะตุลกุรซียี่ช่วยได้มากมาย จากหะดีษนี้ การอ่านอายะตุลกุรซียี่ทุกหลังละหมาดไม่ได้หมายถึงเราซื้อโฉนดในสวรรค์แล้ว แต่ให้ทำโดยมีความหวังว่าจะเข้าสวรรค์ ส่วนอัลลอฮ์จะรับหรือไม่ จะมีผลหรือไม่ ขึ้นอยู่ที่พระเมตตาของพระองค์

## หะดีษที่ 5

الحديث الخامس

إِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ مِنَ اللَّيْلِ فَاقْرَأْ

﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴾ ثُمَّ نَمْ عَلَىٰ خَاتَمَتِهَا

فَإِنَّهَا بَرَاءَةٌ مِنَ الشَّرِّكَ.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “เมื่อท่านได้เข้าไปยังที่นอนในยามค่ำคืนก็จงอ่าน กุลยาอัยยุลกาฟิรูน(ทั้งสี่เราะฮฺ) แล้วนอน เพราะมันเป็น การประกาศตัดข้อผูกพันจากชริก”

## หะดีษที่ 6

الحديث السادس

مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ، ثُمَّ قَالَ : أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ ، فُتِحَتْ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابٍ مِنَ الْجَنَّةِ ، يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดอาบน้ำชำระหมาดอย่างครบถ้วน แล้วกล่าวว่า “ฉันขอปฏิญาณตนว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺ ผู้ทรงเอกะ ไม่มีภาคีใด ๆ ร่วมกับพระองค์ และแท้จริงมุฮัมมัดเป็นบ่าวและร่อซูลของพระองค์ โออัลลอฮฺ ขอให้ข้าพระองค์เป็นผู้ที่เตาบัตต่อพระองค์อย่างต่อเนื่อง <sup>1</sup> และขอให้ข้าพระองค์เป็นผู้แสวงหาความ

---

1 ทำความผิดแล้วรีบเตาบัต ไม่ติดกับความผิด รู้ว่าผิดก็รีบกลับเนื้อกลับตัว

**บริสุทธิ์ด้วยเถิด” ในวันกียามะฮฺ ประตู่แห่งสวรรค์ทั้ง 8  
ประตู่จะถูกเปิด ให้เขาเลือกเข้าสวรรค์จากประตู่ที่  
ต้องการ”**

การอาบน้ำละหมาดเป็นอิบาดะฮฺส่วนหนึ่งที่มีผลบุญมหาศาล การอาบน้ำละหมาดเป็นการชำระมลทินทั้งที่เป็นรูปธรรมและนามธรรม นบี ค็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม บอกว่าหยดน้ำทุกหยดที่ไหลออกจากการอาบน้ำละหมาดหยดสุดท้ายจะนำเอาความผิดออกไปด้วย บางครั้งเราอาจสงสัยว่าการปฏิบัติบางอย่างทำง่ายแต่ทำไมผลบุญมหาศาลอันที่จริง อิบาดะฮฺบางอย่างเราคิดว่าทำง่าย แต่การทำอย่างสม่ำเสมอ ทำด้วยความบริสุทธิ์ใจ ด้วยความเอาใจใส่ นั้นยาก การกล่าวดูอาบที่นี้ทุกครั้งหลังอาบน้ำละหมาด ไม่ใช่เรื่องง่าย และการกล่าวด้วยความสำนึกในเนื้อหาก็ไม่ใช่เรื่องง่าย ฉะนั้นใครที่ทำได้ทุกครั้งย่อมมีสิทธิ์ในการรับการตอบแทนดังหะดีษบทนี้

## หะดีษที่ 7

الحديث السابع

مَنْ تَوَضَّأَ فَقَالَ بَعْدَ فَرَاعِهِ مِنْ وُضُوئِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ  
وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ ،  
كُتِبَ فِي رِقِّي ثُمَّ جُعِلَ فِي طَائِعٍ، فَلَمْ يُكْسَرْ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَامَةِ.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ได้อาบน้ำละหมาด แล้วกล่าวภายหลัง  
อาบน้ำละหมาดว่า มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ท่าน ด้วยการ  
สรรเสริญซึ่งเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ท่านเท่านั้น ฉันขอ  
ปฏิญาณตนว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ท่าน  
ฉันขออภัยโทษจากพระองค์ท่าน และขอประกาศการกลับ  
เนื้อกลับตัวต่อพระองค์ท่าน มลาอิกะฮ์จะบันทึกไว้ในแผ่น  
หนัง และจะถูกประทับตรา และจะไม่ถูกเปิดจนกระทั่งวัน  
กิยามะฮ์”

หมายถึงการตอบแทน และการระบุถึงผลบุญของ  
การกล่าวดูอาอ์सानวนนี้ไม่สามารถระบุได้ต่อนั้น ต้องไป  
หาอัลลอฮ์เพื่อตอบแทนผลบุญอย่างเหมาะสมในวันกียา  
มะฮ์

## หะดีษที่ 8

الحديث الثامن

بَيْنَمَا نَحْنُ نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، إِذْ قَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ: اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (مَنْ الْقَائِلُ كَلِمَةً كَذَا وَكَذَا)؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: (عَجِبْتُ لَهَا، فَسَحَتْ لَهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ)، قَالَ ابْنُ عُمَرَ: فَمَا تَرَكْتُهُنَّ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ ذَلِكَ.

صحیح مسلم

ความหมาย ขณะที่เรากำลังละหมาดอยู่กับท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ คืออลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม มีชายคนหนึ่งกล่าวขึ้นมาว่า **อัลลอฮฺทรงเกรียงไกรยิ่ง การสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮฺเท่านั้น** อย่างมากมาย และมหาบาริสฺทุรีแต่ **พระองค์อัลลอฮฺ** : ทั้งยามเช้าและยามเย็น ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าวถามว่า “ใครที่กล่าวบทสรรเสริญเมื่อสักครุนี้” มีชายคนหนึ่งตอบว่า “ฉันเอง โอ้ ร่อซูลุลลอฮฺ” ท่านนบีมุฮัมมัด ﷺ ได้กล่าว ว่า “ฉันแปลกใจ เพราะเมื่อท่านกล่าวบทสรรเสริญอันนี้ ประตูแห่งชั้นฟ้าถูกเปิด(เพื่อต้อนรับคำสรรเสริญนี้)”

**ท่านอิบนุอุมร์ได้กล่าวว่า “เมื่อได้ยินท่านนบี คือลลัลลอฮฺอะล้ยฮิวะซัลลัม พูดเช่นนี้ ฉันไม่เคยทิ้งการกล่าวบ่นนี้เลย”**

ในอัลกุรอานอัลลอฮฺได้ตรัสว่า “ยังพระองค์อัลลอฮฺ จะขึ้นไปซึ่งคำพูดที่ดี (หมายถึง การสรรเสริญ การชุกรูลลอฮฺ การพูดสิ่งที่มีผลบุญ)” จะมีอะไรประเสริฐยิ่งกว่าการที่เรากล่าวอะโรมันก็ถูกนำไปเสนอต่ออัลลอฮฺ ชุขฮานะฮฺฮะอะอะลา นั่นเป็นสิ่งที่น่าสนใจน่าเอาใจใส่สำหรับผู้ที่ยากทำสิ่งที่มีความประเสริฐ

### หะดีษที่ 9

الحديث التاسع

كُنَّا نُصَلِّي يَوْمًا وَرَاءَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ قَالَ: (سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ)، قَالَ رَجُلٌ: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مَبَارَكًا فِيهِ. فَلَمَّا نَصَرَ قَالَ:

(مَنْ الْمُتَكَلِّمُ ؟) قَالَ: أَنَا ، قَالَ: (رَأَيْتُ بِيضَةً وَثَلَاثِينَ مَلَكًا يَتَدَرَّوْنَهَا، أَيُّهُمْ يَكْتُبُهَا أَوْلَى )

صحيح البخاري

ความหมาย เรากำลังละหมาดอยู่กับท่านนบี คือลลัลลอฮฺอะล้ยฮิวะซัลลัม วันหนึ่ง เมื่อท่านนบีได้เงยขึ้นจากรุกอูและกล่าวว่า สะมิอัลลอฮฺลิมันฮะมิตะฮฺ มีชายคนหนึ่งกล่าว

เสียงดังว่า “โอ้พระผู้อภิบาลของเรา แท้จริงการสรรเสริญ  
เป็นกรรมสิทธิ์แห่งพระองค์ท่านเท่านั้น เป็นการสรรเสริญ  
อันมากมาย ดั่งงาม และมีความจำเริญ” เมื่อละหมาดเสร็จ  
แล้วท่านนบีได้ถามว่าใครที่กล่าวการสรรเสริญเมื่อสักครู่นี้  
ชายคนนั้นบอกว่า ฉันเอง ท่านนบีกล่าวว่า “ฉันเห็นมลาอิกะฮ์  
30 กว่าท่านรีบบันทึกคำสรรเสริญอันนี้เพื่อเป็นผู้แรก  
ในการบันทึก 1”

### หะดีษที่ 10

الحديث العاشر

مَنْ صَلَّى فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ اثْنِي عَشْرَةَ رُكْعَةً تَطَوُّعًا ،  
بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดละหมาด 12 ร็อกอะฮ์ในหนึ่งวันหนึ่งคืน  
โดยอาสา (เป็นซุนนะฮ์ ไม่ใช่วาญิบ) อัลลอฮ์จะสร้างบ้าน  
ให้แก่เขาในสวนสวรรค์”

---

1 เป็นคำสรรเสริญที่มีความสวยงาม มีผลบุญมหาศาล จนกระทั่ง  
มลาอิกะฮ์ที่เป็นนักสรรเสริญอัลลอฮ์ ประทับใจรีบบันทึก

ในหนึ่งวันหนึ่งคืน เราละหมาดพัรฎู 5 เวลา และ  
ละหมาดซุนนะฮ์มุอักตะฮ์ 12 ร็อกอะฮ์ สำหรับบรรดา  
ส่วนมากของอุละมาอ์หรือค่อฮาบะฮ์นั้น ซุนนะฮ์มุอักตะฮ์  
คือ ก่อนละหมาดซุบหิ 2 ร็อกอะฮ์ ก่อนละหมาดศุหริ 2  
ร็อกอะฮ์ หลังละหมาดศุหริ 2 ร็อกอะฮ์ หลังละหมาดมัฆ  
ริบ 2 ร็อกอะฮ์ หลังละหมาดอิซาอ 2 ร็อกอะฮ์ รวม 10  
ร็อกอะฮ์ ถ้าเพิ่มซุนนะฮ์ก่อนศุหริ 2 ร็อกอะฮ์ รวมเป็น 12  
ร็อกอะฮ์ เป็นบรรดาของอิบนุอุมร์ และมีอีกบรรดาหนึ่ง  
ให้ละหมาด 4 ร็อกอะฮ์ก่อนศุหริ และ 4 ร็อกอะฮ์หลังศุหริ  
เป็นซุนนะฮ์มุอักตะฮ์ สำหรับหะดีษนี้ท่านนบี คือลัลลอ  
ฮุอะลัยฮิอะซัลลัม บอกว่าถ้ารักษาการละหมาดซุนนะฮ์ 12  
ร็อกอะฮ์ทุกวันอย่างสม่ำเสมอ อัลลอฮุจะสร้างบ้านให้แก่เขา  
ในสวนสวรรค์



## หะดีษที่ 11

الحديث الحادي عشر

مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَأَرْبَعِ رَكَعَاتٍ  
بَعْدَهَا حُرِّمَ عَلَى النَّارِ.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย ผู้ใดรักษาการละหมาด 4 ร็อกอะฮ์ก่อน  
ละหมาดศุหริ และละหมาด 4 ร็อกอะฮ์หลังศุหริ (ผิวหนึ่ง  
ของเขา)จะถูกห้ามจากการเผาในนรก

## หะดีษที่ 12

الحديث الثاني عشر

رَحِمَ اللَّهُ امْرَأً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “อัลลอฮ์ทรงเมตตาผู้ที่ละหมาดก่อนอัศริ 4  
ร็อกอะฮ์”

นี่ก็เป็นซุนนะฮ์ แต่ไม่ใช่ซุนนะฮ์มุอักดะฮ์ เป็นซุน  
นะฮ์ที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ทำบ้างไม่ทำบ้าง  
ผู้ใดที่ละหมาดซุนนะฮ์ก่อนอัศริ 4 ร็อกอะฮ์ (ครึ่งละ 2  
ร็อกอะฮ์) อย่างสม่ำเสมอ อัลลอฮ์ก็จะทรงเมตตาเขาตั้งหะ  
ดีษข้างต้น

## หะดีษที่ 13

الحديث الثالث عشر

مَنْ قَامَ بِعَشْرِ آيَاتٍ لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ ،  
وَمَنْ قَامَ بِمِائَةِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ ،  
وَمَنْ قَامَ بِأَلْفِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْمُقْنَطِرِينَ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดตื่นละหมาดกลางคืนด้วย 10 อายะฮฺ จะไม่ถูกบันทึกว่าเป็นผู้หลงลืม(จากหลักการของอัลลอฮฺ)<sup>1</sup> และผู้ใดตื่นละหมาดกลางคืนด้วย 100 อายะฮฺ จะถูกบันทึกว่าเป็นกอนิติน และผู้ใดละหมาดกลางคืนด้วย 1,000 อายะฮฺ<sup>2</sup> จะถูกบันทึกว่าเป็นมุกอนฎิรีน”

قَانِتِينَ หมายถึง ยืนละหมาดนาน มาจาก قَنُوتٌ แต่ قَانِطِينَ หมายถึง หมดหวัง ลิ่นหวัง ท่านอนัส อิบนิมาลิก บอกว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ก่อนตายกุนูต ซุบหิมาตลอด อิหม่ามซาฟิอีเข้าใจว่ากุนูตตรงนี้หมายถึงยกมือขอดุอาอฺ แต่อุละมาอฺท่านอื่นบอกว่าเป็นความเข้าใจที่คลาดเคลื่อน คำว่า “กุนูต” ในที่นี้หมายถึง ท่านนบี

1 จะถูกบันทึกว่าเป็นคนที่รำลึกถึงอัลลอฮฺ

2 ประมาณ 1 ใน 6 ของอัลกุรอาน หรือประมาณ 5 พุศ

คือลัลลอลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ไม่เคยละทิ้งการยื่นละหมาดซุบหิ  
ให้แน่นอน

مُقْنَطِرِينَ มาจาก قِنْطَارٍ คือ เครื่องตวงที่ใหญ่โต  
หมายถึงผลบุญของคนทีละหมาดกลางคืนด้วย 1,000 อา  
ยะฮฺ เขาจะได้รับผลบุญมหาศาลไม่จำกัด

### หะดีษที่ 14

الحديث الرابع عشر

صَلَاةُ الرَّجُلِ تَطَوُّعًا حَيْثُ لَا يَرَاهُ النَّاسُ تَعْدِلُ صَلَاتَهُ  
عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ خَمْسًا وَعَشْرِينَ .

صحيح الجامع الصغير وزيادته

ความหมาย “การละหมาดของคนหนึ่งคนใดโดยอาสา (ซุน  
นะฮฺ) โดยที่มนุษย์ผู้อื่นไม่เห็นเขา เท่ากับผู้ที่ละหมาดต่อ  
หน้าคน 25 เท่า”

หมายถึง การละหมาดในบ้านหรือที่มัสญิดโดยไม่มีใคร  
เห็นเลย ดีกว่าการละหมาดต่อหน้าคน 25 เท่า เพราะการ  
ทำอิบาดะฮฺโดยลับจะมีความอึดคลาศ (ความบริสุทธิ์ใจ)  
มากกว่าแน่นอน ดังนั้น อุละมาอ์จึงกล่าวว่าการละหมาด  
กลางคืนอบรมให้มีอึดคลาศ เพราะคนที่ละหมาดกลางคืนไม่

อวดใคร ไม่มีใครเห็น แน่นอนเป็นคนที่มียศิลาศ พยายาม  
สร้างอิศลาศในจิตใจของเขา

## หะดีษที่ 15

الحديث الخامس عشر

مَنْ صَلَّى الصُّحَىٰ أَرْبَعًا ، وَقَبَلَ الْأُوْلَىٰ أَرْبَعًا ،  
بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดละหมาดญุศฮา 4 ร็อกอัด และละหมาด  
ก่อนศุหฺร็อก 4 ร็อกอัด จะมีบ้านถูกสร้างให้แก่เขาในสวน  
สวรรค์”

หมายถึงได้บ้านวันละครั้งหรือ? หรือทำตลอดชีวิต  
แล้วได้หลังเดียว เราทำธุรกิจกับอัลลอฮฺ อย่าคิดว่าอัลลอฮฺ  
จน ให้ตั้งความหวังไปและแน่อนอัลลอฮฺจะไม่ให้ท่าน  
ผิดหวัง

เรื่องการสร้างวังในสวรรค์นี้น่าสนใจ เราอ่านโฆษณา  
สร้างบ้านตามหนังสือพิมพ์ หรรุรา มีบ่อน้ำ ต้นไม้ มี  
สารพัด เป็นการเชิญชวนให้คนสนใจ ทุกคนก็อยากได้ เมื่อ  
เราอ่านลักษณะของสวนสวรรค์ทั้งในอัลกุรอานและซุนนะฮฺ  
ของท่านนบี ก็อลลลอฮฺอะลัยฮิวะซัลลัม แน่อนทุกคนย่อม

มีความปรารถนาอยากได้บ้านในสวรรค์ มีมากมายที่สร้างบ้านในโลกนี้ประสบความสำเร็จ แต่ในสวรรค์สร้างบ้านหรือยัง? เราจะพบทวนหะดีษที่เกี่ยวกับการสร้างบ้านในสวรรค์ ท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล ได้เสนอเป็นการโฆษณาและบริษัทของนบีไม่หลอกลวงอย่างแน่นอน

عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ( مَنْ صَلَّى لِي عَشْرَةَ رَكْعَةٍ فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ بُنِيَ لَهُ بِهِنَّ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ ) رواه مسلم

จากอุมมุฮะซัยบะฮฺ ร่อฎิยัลลอฮุอันฮา กล่าวว่า ฉันได้ยินท่านร่อซูลุลลอฮฺ ﷺ กล่าวว่า **“ผู้ใดละหมาดซุนนะฮฺ 12 ร็อกอะฮฺในหนึ่งวันหนึ่งคืน อัลลอฮฺจะสร้างบ้านให้แก่เขาในสวนสวรรค์”**

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ ( مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا وَأَوْ كَمَفْحَصٍ قَطَاةٍ لِيَبْنِيَهَا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ ) رواه احمد

ท่านอิบนุอับบาส ร่อฎิยัลลอฮุอันฮูมา จากท่านนบี คือลลลลลลลลลลลลลลลล กล่าวว่า **“ผู้ใดสร้างมัสญิดให้แก่ อัลลอฮฺ ถึงแม้เนื้อที่จะเท่ากับที่หนึ่งของนกตัวหนึ่งพองางไข่ อัลลอฮฺจะสร้างบ้านให้แก่เขาในสวนสวรรค์”**

การบริจาคสร้างมัสญิดไม่จำเป็นต้องสร้างทิ้งหลัง ถ้าสร้างมัสญิดต้องการหนึ่งล้าน เราบริจาคหนึ่งหมื่นก็ได้ นอกจากนี้การที่เราเอื้ออำนวยในการบูรณะหรือปฏิบัติศาสนกิจในมัสญิดของอัลลอฮ์ก็อาจมีส่วนผลบุญมหาศาลตรงนี้ด้วย

عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (قَالَ) اللَّهُ تَعَالَى يَا مَلِكَ الْمَوْتِ قَبَضْتَ وَلَدَ عَبْدِي قَبَضْتَ قُرَّةَ عَيْنِي وَتَمَرَةَ قُرَّادِهِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا قَالَ قَالَ قَالَ حَمْدَكَ وَاسْتَرْجَعَ قَالَ ابْنُوا لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ) رواه أحمد

จากอะบีมุซา อัลอัชอะรีย رضي الله عنه กล่าวว่า ท่านร่อซูลุลลอฮ์ ﷺ กล่าวว่า อัลลอฮ์ได้บอกกับมะละกิลเมาด<sup>1</sup> ว่า “โอ้มะละกิลเมาด! ท่านได้ยึดวิญญูณลูกชายของป่าวของฉัน ท่านได้ยึดวิญญูณที่รักของเขา ท่านได้ยึดวิญญูณดวงใจของเขา” มะละกิลเมาดตอบว่า “ใช่” “แล้วเขาได้พูดอย่างไร?”<sup>2</sup> “เขากล่าวสรรเสริญพระองค์ **อัลฮัมดุลิลลาฮฺ** (มวลการสรรเสริญเป็นของพระองค์) และกล่าว **อินนา ลิลลาฮิ วัอินนาอิลัยฮิรอญูอน** “อัลลอฮฺจะบอกกับมลาอิ

1 มลาอิกะฮ์ที่ยึดวิญญูณของมนุษย์

2 อัลลอฮฺถามมะละกิลเมาด ทั้ง ๆ ที่อัลลอฮฺทรงรู้

กะฮฺ “จงสร้างบ้านให้เขาในสวนสวรรค์ และจงเรียกบ้านนี้  
ว่า บ้านแห่งการสรรเสริญ”

( مَنْ سَدَّ فُرْجَةَ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ ، وَرَفَعَهُ بِهَا دَرَجَةً )

( السلسلة الصحيحة )

“ผู้ใดปิดช่องว่างระหว่างผู้ละหมาดในแถว อัลลอฮ์จะสร้าง  
บ้านให้แก่เขาในสวนสวรรค์ และจะยกตำแหน่งให้แก่เขา  
หนึ่งขั้น”

นี่คือความประเสริฐประการหนึ่งที่เรามักประมาท ไม่  
เอาใจใส่ ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม เคยตำหนิคนที่  
ยืนละหมาดโดยที่แพะตัวเล็กจะแทรกตัวระหว่างคนที่ยืน  
ละหมาดมันลอดได้ มันคือชัยฏอนที่สามารถแทรกเข้าไปใน  
การละหมาดได้ เมื่อท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ยืน  
ก่อนเข้าละหมาดท่านจะบอกว่า “จงยืนละหมาดให้  
เที่ยงตรง จงละหมาดให้ใกล้ชิดกัน จงอย่าละหมาดห่างกัน  
เพราะมันจะทำให้หัวใจของพวกเขาขัดแย้งกัน”

การละหมาดเป็นเอกลักษณ์ของมุสลิม ถ้าเรารักษา  
สภาพของการละหมาดอย่างที่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม  
ได้บอก แน่หนอนการละหมาดจะช่วยให้ความ  
ขัดแย้งลดลงในชุมชน แต่เนื่องจากเราไม่ถือว่าการละหมาด

มีความสำคัญ ใครจะเป็นอิหม่ามก็ได้ ไม่ต้องท่องจำก็ได้ ก็ทำให้ขาดสมบัติหนึ่งของการละหมาดไปแล้ว เพราะอิหม่ามเป็นทูตระหว่างเรากับอัลลอฮฺ บรรดาสลัฟบอกว่า อัลลอฮฺจะมองมาที่อิหม่ามคนแรก ถ้าใช้ได้อาจจะรับการละหมาดทั้งหมดโดยไม่มองคนอื่น แต่ถ้าอิหม่ามใช้ไม่ได้ก็ไปดูคนอื่น ถ้ามีอะมุญคนหนึ่งละหมาดดีก็อาจจะรับหมด ความประเสริฐของการละหมาดญะมาอะฮฺได้เปรียบตรงนี้ เพราะเราละหมาดคนเดียวไม่แน่ว่าอัลลอฮฺจะรับหรือไม่

## หะดีษที่ 16

الحديث السادس عشر

من قال رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا ، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا ، وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا ،  
وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดกล่าว **รอฎีตุบิลลาฮิร็อบบา วะบิลอิสลามิ ดินา วะบิมุฮัมมะดินนะบียา** (ฉันพอใจแล้วที่อัลลอฮฺ เป็นพระผู้อภิบาลของฉัน และฉันพอใจแล้วที่อัลอิสลาม เป็นศาสนาของฉัน และฉันพอใจแล้วที่ท่านนบีมุฮัมมัด คืออลลัลลอฮฺอะลัยฮิวะซัลลัม เป็นนบีของฉัน) **จำเป็นที่คนเหล่านี้ต้องเข้าสวรรค์**”



ชีวิตของมุอมีนไม่ใช่เพียงแต่กล่าวประโยคเหล่านี้เท่านั้น แต่ต้องปฏิบัติตนให้สอดคล้องด้วย คือพอใจว่าพระเจ้าของเราคืออัลลอฮฺ พอใจว่าศาสนาของเราคืออิสลาม ไม่ใช่มองคนอื่นด้วยความอิจฉา มองชาวตะวันตกหรือพวกที่เจริญก้าวหน้าด้านวัตถุว่านี่คือคนที่ยอดเยี่ยม พอใจว่าอิสลามเป็นศาสนาของเรา ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหนก็กล้าประกาศและแสดงตัวกับคนทั่วไปว่าเราเป็นมุสลิม ถึงเวลาก็ละหมาด ส่วนการพอใจว่ามุฮัมมัดเป็นนบี คือเป็นผู้นำ ครู ผู้ชี้แนะ ผู้แนะนำความถูกต้องที่เที่ยงตรง ถ้าหากชีวิตของเราไม่พอใจว่าอัลลอฮฺเป็นพระเจ้า อิสลามเป็นศาสนา นบีคืออัลลลอฮฺอะลัยฮิวะซัลลัม เป็นผู้นำ ก็จำเป็นต้องทบทวนชีวิตความเป็นมุสลิมของเรา

## หะดีษที่ 17

الحديث السابع عشر

مَنْ دَعَا لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ . قَالَ الْمَلَكُ الْمُؤَكَّلُ بِهِ : آمِينَ

وَلَكَ بِمِثْلِهِ . صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดวิงวอนขอให้อาอีให้แก่พี่น้อง (พี่น้องแท้ๆ หรือพี่น้องมุสลิมทั่วไป) ของเขาในเชิงลับ (โดยที่คนนั้นไม่รู้ ไม่ได้ยิน ไม่เห็น) มลาอิกะฮ์<sup>1</sup> ที่ถูกมอบหมายให้แก่ผู้ที่ขอให้อาอีคนนี้จะกล่าว อามีน และขอให้ท่านได้เหมือนกับที่ท่านได้ขอให้แก่พี่น้องของท่าน”

การขอให้อาอีในเชิงลับให้แก่พี่น้องเป็นสิ่งที่สมควรกระทำ ถึงแม้คนที่เราขอให้อาอีให้นั้นเสมือนเป็นศัตรู เป็นคนที่เราเกลียดชังมาก แต่หากเราขอให้อาอีให้เขา นั้นแสดงถึงความบริสุทธิ์ของเรา ฉะนั้น เราเกลียดใคร ไม่พอใจใคร ก็ขอให้มีส่วนหนึ่งดีๆ ขอให้อาอีให้เขา แน่หอนเราไม่เสียหาย ไม่ขาดทุน การขอให้อาอีให้คนอื่นเป็นแนวทางให้เราประสบสิ่งดีๆ ที่เราขอให้แก่ผู้อื่นด้วย

---

1 เราทุกคนมีมลาอิกะฮ์หลายฝ่ายที่จะดูแล มีมลาอิกะฮ์ฝ่ายบันทึกความดี มลาอิกะฮ์ฝ่ายบันทึกความชั่ว มลาอิกะฮ์รักษาความปลอดภัยและมลาอิกะฮ์ที่จะติดตามการขอให้อาอีโดยเฉพาะ

## หะดีษที่ 18

الحديث الثامن عشر

مَنْ ذَبَّ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ بِالْغَيْبَةِ ، كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ

. صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่ปกป้องความบริสุทธิ์ของพี่น้องของเขา ในขณะที่ไม่อยู่<sup>1</sup> เป็นหน้าที่ของอัลลอฮ์ที่จะช่วยเหลือให้ เขาถูกปลดปล่อยจากนรก”

## หะดีษที่ 19

الحديث التاسع عشر

مَنْ أَخْرَجَ مِنْ طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ شَيْئًا يُؤْذِيهِمْ ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهِ حَسَنَةً ، وَمَنْ كَتَبَ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً أَدْخَلَهُ بِهَا الْجَنَّةَ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดนำออกไปจากทางเดินของมุสลิม<sup>2</sup> ซึ่ง สิ่งที่เป็นอันตรายต่อพี่น้องมุสลิม อัลลอฮ์จะบันทึก ณ ที่ พระองค์ว่าเป็นความดีหนึ่ง และผู้ใดที่อัลลอฮ์ได้บันทึก

1 เมื่อได้ยินคนนินทาใส่ร้ายผู้อื่นลับหลัง เป็นหน้าที่ของเราต้องปกป้อง ความบริสุทธิ์ของเขาถ้าเรารู้ว่าเขาเป็นคนบริสุทธิ์ อย่าเกรงใจ

2 ทางที่มุสลิมใช้สัญจร ไม่จำเป็นว่าเจ้าของต้องเป็นมุสลิม

ความดีหนึ่ง ณ ที่พระองค์นั้น อัลลอฮ์จะให้เขาเข้าสวรรค์ ด้วยความดีนั้น”

การกำจัดหนาม กิ่งไม้ หรือสิ่งอันตรายออกไปเป็นความดีชนิดหนึ่ง เช่นเดียวกับสิ่งที่เป็นอันตรายในสังคม สิ่งที่จะทำให้สังคมเสื่อม เราพยายามวางแผนให้สิ่งที่จะเป็นอันตรายนี้ออกไปจากสังคม เช่น ยาเสพติด สุรา สถานที่ที่อำนวยความสะดวกให้คนมั่วสุมหรือทำความชั่ว สังคมมุสลิมต้องรณรงค์ต่อต้านสิ่งอันตรายนี้ให้ออกไปจากสังคม

## หะดีษที่ 20

الحديث العشرون

مَنْ نَفَسَ عَنْ غَرِيْمِهِ ، أَوْ مَحَا عَنْهُ ، كَانَ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ

• صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่ช่วยเหลือลูกหนี้ของเขา หรือยกหนี้ให้ จะอยู่ภายใต้ร่มเงาพระบัลลังก์ของอัลลอฮ์ในวันกิยามะฮ์”

ในวันกิยามะฮ์มนุษยชาติทั้งหลายจะอยู่ในสถานที่หนึ่ง ยืนเปลือยกายตากแดด บางคนก็จมเหงื่อของเขา ไม่มีอะไรช่วยเหลือ นอกจากคนประเภทที่อัลลอฮ์ ทรงเมตตาเขา

เช่นพวกนี้ ใครที่เป็นลูกหนี้ของเราแล้วเรายกให้เขา นั่นถือ  
เป็นความดีที่ย่อมมีผลบุญ

## หะดีษที่ 21

الحديث الحادي والعشرون

مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِراً ، أَوْ وَضَعَ لَهُ ، أَوْ أَطَّلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ ، يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ใครที่เลื่อนเวลาชำระหนี้แก่ผู้ยากลำบาก  
หรือยกเลิกโดยไม่ต้องชำระ อัลลอฮ์จะให้เขาอยู่ภายใต้ร่ม  
เงาบัลลังก์ของพระองค์ในวันกิยามะฮ์ ซึ่งวันที่ไม่มีร่มเงา  
นอกจากร่มเงาของพระองค์”

สมัยญาฮิลียะฮ์มีระบบดอกเบี้ย เมื่อยืมเงินก้อนหนึ่ง  
ครบกำหนดแล้วชำระไม่ได้ไม่เป็นไรแต่ต้องจ่ายดอกเบี้ย นี่  
คือริบาญาฮิลียะฮ์ ซึ่งเป็นดอกเบี้ยแบบปัจจุบัน แต่อิสลาม  
ปฏิวัติระบบชีวิตของมนุษย์ และแทนที่ด้วยมารยาทอันดี  
งาม โดยยกเลิกดอกเบี้ยและให้เลื่อนเวลาชำระหนี้ และให้  
มีความหวังว่าการกระทำแบบนี้มีผลบุญ

## หะดีษที่ 22

الحديث الثاني والعشرون

مَنْ كَتَمَ غَيْظًا ، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ ، دَعَاهُ اللَّهُ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ ، حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ ، يُرَوِّجُهُ مِنْهَا مَا شَاءَ.

صحيح الجامع الصغير وزيادته

ความหมาย “ผู้ใดที่ระงับความโกรธแค้น ทั้งที่เขามีความสามารถที่จะแก้แค้น อัลลอฮ์จะเรียกเขาต่อหน้าประชาชาติทั้งหลาย<sup>1</sup> ให้เลือกนางสวรรค์<sup>2</sup> (สำหรับผู้ชายส่วนผู้หญิงที่มีมารยาทแบบนี้ ก็จะมีการตอบแทนที่เหมาะสมสำหรับเธอเช่นเดียวกัน) และจะให้เขาแต่งงานกับนางสวรรค์คนนี้ตามที่เขาประสงค์”

---

1 ใช้สำนวน رُؤُوس - ศีรษะ หมายถึง ให้อยู่เหนือศีรษะ บรรดาประชาชาติทั้งหลายจะได้เห็นว่าคนนี้ระงับความโกรธของเขาในดูนยา และบอกกับประชาชาติว่าคนนี้มีผลบุญอย่างไร

2 رُؤُوس - พหูพจน์ رُؤُوس - เอกพจน์ หมายถึง สีขาวและสีดำในดวงตา ขาวจัดและดำจัด เป็นความสวยงามของสภาพดวงตา

عِين - พหูพจน์ عَيْنَاء - เอกพจน์ แปลว่า ตากว้าง ตาโต นั่นคือลักษณะหนึ่งจากความสวยงามของ الحُورِ الْعِينِ - นางสวรรค์

## หะดีษที่ 23

الحديث الثالث والعشرون

مَنْ كَانَ سَهْلًا هَيِّنًا لَيْنًا ، حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่เป็นคนง่าย นอบน้อมต่ำต้อย นิ่มนวล กับผู้อื่น อัลลอฮ์จะให้ร่างกายของคนเหล่านี้เป็นที่ต้องห้าม สำหรับนรก”

## หะดีษที่ 24

الحديث الرابع والعشرون

مَنْ يَتَكْفَلُ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا ، أَتَكْفَلُ لَهُ بِالْجَنَّةِ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่รับปากกับฉัน (ท่านนบี คืออลลัลดอฮ์อะลัยฮิอะซัลลัม) ว่าจะไม่ขอทานจากมนุษย์เลย ฉันจะรับประกันว่าเขาจะเข้าสวรรค์”

ไม่ขอทาน ถึงแม้ว่ายากจน ขัดสน หรือลำบาก แต่ขอโปรดทน ไม่ขอใคร ขออัลลอฮ์เท่านั้น ท่านนบี คืออลลัลดอฮ์อะลัยฮิอะซัลลัม สอนค่อฮาบะฮ์ยู่ไกลัซิดว่า ใครเอาอะไรมาให้รับได้ ไม่ปฏิเสธ แต่เดินไปขอทานเขา อิสลามไม่สนับสนุน คนยากจนมีสิทธิไปขอคนรวย แต่นบีบอกว่าถ้า

ไม่ไปขอตาน ฉันรับประกันว่าจะเข้าสวรรค์ นบีสอนให้  
มุสลิมมีศักดิ์ศรี คนที่ไปเสนอตัวขอตาน ศักดิ์ศรีมันก็จะ  
หายไป

### หะดีษที่ 25

الحديث الخامس والعشرون

من بنى لله مسجداً ، ولو كمفحص قطاة لبيضها ، بنى الله  
له بيتاً في الجنة. صحيح الجامع الصغير وزياداته  
ความหมาย “ใครที่สร้างมัสญิดเพื่ออัลลอฮ์เท่ากับที่นั่งของ  
นกพิราบ อัลลอฮ์จะสร้างบ้านให้แก่เขาในสวรรค์”

### หะดีษที่ 26

الحديث السادس والعشرون

إن في الجنة عُرفاً يُرى ظاهرها من باطنها ، وباطنُها من  
ظاهرها، أعدّها الله تعالى لمن أطعمَ الطَّعَامَ ، وألَانَ الكلامَ ،  
وتابع الصَّيَّامَ ، وصلى بالليلِ ، والناسُ نيام. صحيح الجامع  
الصغير وزياداته

ความหมาย “แท้จริงในสวนสวรรค์มีอาคารซึ่งภายนอก  
ของมันสามารถมองได้จากภายใน และภายในของอาคาร



สามารถมองได้จากภายนอก<sup>1</sup> อัลลอฮ์ได้ทรงเตรียมไว้  
สำหรับคนที่บริจาคอาหาร(แก่คนยากจน) และใช้ถ้อยคำที่  
นินม่นวล และถือศีลอดอย่างต่อเนื่อง และละหมาด  
กลางคืนขณะที่ผู้คนนอนหลับอยู่”

### หะดีษที่ 27

الحديث السابع والعشرون

من قتل وزغَةً في أول ضربةٍ كُتِبَ له مائةٌ حسنةٍ ، ومن  
قتلها في الضربة الثانية ، فله كذا وكذا حسنة ، وإن قتلها  
في الضربة الثالثة فله كذا وكذا حسنة.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดฆ่าจิ้งจกด้วยการตีครั้งแรก สำหรับเขา  
ได้ 100 ความดี ผู้ใดฆ่าจิ้งจกด้วยการตีครั้งที่สอง สำหรับ

---

1 อุละมาอ์ได้อธิบายว่า หมายถึงความสดใสของวัตถุที่ใช้ในการสร้าง  
อาคาร บ้านหรือวังในสวนสวรรค์ ซึ่งในหลายหะดีษของท่านนบี ﷺ  
จะบอกรายละเอียดมากกว่านี้ เช่น ในสวนสวรรค์จะมีบ้านที่ถูกสร้าง  
จากไข่มุก ก็เห็นภาพชัดเจนขึ้นว่าถ้ามีบ้านสร้างจากเพชร ทับทิม  
ไข่มุก สดใส คนที่อยู่ข้างในก็สามารถเห็นคนที่อยู่ข้างนอก คนที่อยู่  
ข้างนอกก็สามารถเห็นคนที่อยู่ข้างใน นั่นแสดงถึงความบริสุทธิ์ของ  
วัตถุที่ถูกใช้ในการสร้างสวนสวรรค์

เขาได้ความดีจำนวนหนึ่ง(น้อยกว่า 100) และหากฆ่าจิ้งจกด้วยการตีครั้งที่สาม ก็ได้ความดีจำนวนหนึ่ง(แต่น้อยกว่าฆ่าด้วยการตีครั้งที่สอง)”

อุลละมาอฺได้วิเคราะห์เหตุผลเกี่ยวกับเรื่องการฆ่าจิ้งจกหลายประการ ในหะดีษรายงานโดยท่านอุมมุซซะริก บันทึกลงโดยอิหม่ามบุคอรียะและมุสลิม อุมมุซซะริกบอกว่า ท่านนบี<sup>ﷺ</sup> ให้นำจิ้งจก และท่านนบี คือลัลลอลุซอะลัยฮิวะซัลลัม ได้ให้เหตุผลว่า จิ้งจกเป็นสัตว์เดรัจฉานชนิดหนึ่งที่เป็นไปในขณะที่ท่านนบีอิบรอฮีม อะลัยฮิสสลาม ถูกเผาในไฟสมัยกษัตริย์นัมรูด<sup>1</sup> ตรงนี้มาจากท่านนบี <sup>ﷺ</sup> ประทับตรา “ศรัทธา”<sup>2</sup> เหตุผลอย่างอื่นก็มีตัวบททางศาสนาเช่นเดียวกัน แต่ที่บอกว่าศรัทธาเพราะเป็นเรื่องเร้นลับสมัยท่านนบีอิบรอฮีมที่เราไม่เห็น

---

1 ท่านนบีอิบรอฮีมทำทนายนัมรูดว่าใครที่เป็นพระผู้เป็นเจ้า พระผู้อภิบาล นัมรูดก็ทำทนายว่าตัวเองเป็นพระเจ้า จนสุดท้ายอิบรอฮีมได้อ้างหลักฐานชัดเจนที่นัมรูดตอบไม่ได้ ก็เลยสั่งให้เผาอิบรอฮีม ขณะที่ท่านนบีอิบรอฮีมถูกเผาอยู่ สัตว์ทุกชนิดพยายามที่จะดับไฟ ยกเว้นจิ้งจก

2 ไม่ใช่ศรัทธาแล้วเอาสติปัญญาโยนทิ้งไป ต้องมีเหตุผลทางปัญญาด้วย แต่อันนี้เป็นเหตุผลด้านศาสนา นบีบอกไว้แบบนี้

## หะดีษที่ 28

الحديث الثامن والعشرون

مَنْ عَادَ مَرِيضًا ، أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللَّهِ ، نَادَاهُ مُنَادٍ : أَنْ  
طُبَّتْ وَطَابَ مَمَشَاكَ ، وَتَبَوَّاتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดไปเยี่ยมคนป่วย หรือเยี่ยมเยียนพี่น้อง  
ของเขาเพื่ออัลลอฮฺ จะมีผู้เรียก<sup>1</sup> ขอให้ท่านเป็นผู้ที่  
บริสุทธิ์เถิด และขอให้แนวทางของท่านเป็นแนวทางที่  
บริสุทธิ์เถิด และขอให้ท่านเป็นผู้ที่มีที่พำนักอยู่ในสวรรค์  
อย่างแน่นอนเถิด”

อัลลอฮฺแต่งตั้งให้ท่านมีมาประกาศแบบนี้ แสดงว่า  
เป็นการรับรองจากอัลลอฮฺว่าคนที่ไปเยี่ยมคนป่วยหรือ  
เยี่ยมพี่น้องของเขาเพื่ออัลลอฮฺ จะมีความบริสุทธิ์ในการ  
กระทำ แนวทางปฏิบัติของเขาย่อมเป็นความบริสุทธิ์ และ  
จะเป็นแนวทางไปสู่ผลคือการพำนักอยู่ในสวรรค์ มีบ้าน  
อาศัยอยู่ที่สวนสวรรค์ เป็นการสนับสนุนให้ผู้ศรัทธาเยี่ยม  
เยียนไปมาหาสู่กัน

<sup>1</sup> อัลลอฮฺจะแต่งตั้งผู้หนึ่งผู้ใดเพื่อเรียกคนเหล่านี้ที่ไปเยี่ยมผู้ป่วย  
หรือเยี่ยมพี่น้องของเขาเพื่ออัลลอฮฺ

## หะดีษที่ 29

الحديث التاسع والعشرون

مَنْ أَتَى أَخَاهُ الْمُسْلِمَ عَائِدًا ، مَشَى فِي خِرَافَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى  
يَجْلِسَ ، فَإِذَا جَلَسَ غَمَرَتْهُ الرَّحْمَةُ ، فَإِنْ كَانَ غُدُوَّةً ،  
صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمَسِيَ ، وَإِنْ كَانَ مَسَاءً  
، صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ .  
صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดเดินไปเยี่ยมเยียนพี่น้องมุสลิมของเขา ซึ่งเป็นคนป่วย การเดินของเขาเปรียบเสมือนการเดินในสวนสวรรค์ที่มีผลไม้อันสวยงาม<sup>1</sup> จนกระทั่งไปถึงคนป่วยแล้วนั้น เมื่อนั่งใกล้คนป่วยแล้ว ความเมตตาที่จะมายังเขาอย่างทั่วถึง<sup>2</sup> ถ้าหากไปเยี่ยมเยียนตอนเช้า มลาอิกะฮ์เจ็ดหมื่นท่านจะศอลละวาตวิงวอนขอดุอาอู์ให้เขาจนกระทั่งค่ำ และหากไปเยี่ยมตอนเย็น มลาอิกะฮ์เจ็ดหมื่นท่านจะศอลละวาตวิงวอนขอดุอาอู์ให้เขาจนกระทั่งเช้า”

1 หมายถึงการกระทำของเขานำไปสู่ผลตอบแทนคือ สวนสวรรค์

2 คำว่า غَمَرَتْ แปลว่า จม หมายถึงความเมตตาจะล้อมทุกส่วนในร่างกายของเขา ในบริเวณของเขา

## หะดีษที่ 30

الحديث الثلاثون

من قال أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ  
إِلَيْهِ ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَإِنْ كَانَ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ .

صحيح الترمذي 2831/3

ความหมาย “ผู้ใดกล่าว ฉันขออภัยโทษจากอัลลอฮ์ ผู้ซึ่ง  
ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากพระองค์ ผู้ทรงชีวิต ผู้ทรงดูแล  
อภิบาล และขอกลับเนื้อกลับตัวยังพระองค์ อัลลอฮ์จะทรง  
ให้อภัยโทษแก่เขา ถึงแม้เขาเคยกระทำความผิดโดยการ  
หนีสงคราม<sup>1</sup>

เรื่องการขอภัยโทษเป็นเรื่องสำคัญ ท่านนบีสอนดูอา  
หลายบทเกี่ยวกับเรื่องนี้ เช่นดูอาที่อยู่ในหะดีษที่ 31  
ท่านนบี คืออัลลลอฮ์อะลยฮิวะซัลลัม ได้พูดกับค่อฮาบะฮ์ท่าน  
หนึ่งว่า

---

1 ท่านนบี ﷺ ได้บอกไว้ว่าบรรดากระบี่เราะฮ์มีชีนา กิรริบา ดีมสุรา  
และหนึ่งในนั้นคือ หนีสงคราม ถือเป็นกะบี่เราะฮ์ใหญ่ที่สุด ถ้ามีคน  
หนีสงครามแล้วกล่าวดูอาอบบนี้ด้วยความบริสุทธิ์ใจความจริงใจ  
อัลลอฮ์จะอภัยโทษ

### หะดีษที่ 31

الحديث الحادي والثلاثون

أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ إِذَا قُلْتَهُنَّ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ، وَإِنْ كُنْتَ  
مَغْفُورًا لَكَ ؟ قُلْ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
الْحَكِيمُ الْكَرِيمُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ السَّمَوَاتِ  
السَّعْيِ وَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ، الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
صحيح الجامع الصغير وزيادته .

ความหมาย “อยากให้อ่านสอนท่านหรือไม่ซึ่งถ้อยคำที่ถ้า  
ท่านได้กล่าวไว้ อัลลอฮ์จะให้ภัยโทษกับท่านอย่าง  
แน่นอน ถึงแม้ว่าอัลลอฮ์ให้อภัยโทษแล้ว อัลลอฮ์ก็จะให้  
อภัยโทษอีก จงกล่าว “ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์  
ผู้ทรงสูงส่ง ผู้ทรงยิ่งใหญ่ ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจาก  
อัลลอฮ์ ผู้ทรงปรีชาญาณ ผู้ทรงให้อภัยในบุญ ไม่มีพระ  
เจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์ มหาบริสุทธิ์แต่อัลลอฮ์ ซึ่งเป็น  
พระผู้อภิบาลแห่งชั้นฟ้าทั้งเจ็ด และเป็นพระผู้อภิบาลแห่ง  
พระบัลลังก์อันยิ่งใหญ่ การสรรเสริญทั้งปวงเป็นกรรมสิทธิ์  
แห่งอัลลอฮ์ ผู้เป็นพระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก”

## หะดีษที่ 32

الحديث الثاني والثلاثون

إِنَّ مَوْجِبَاتَ الْمَغْفِرَةِ بَدَلُ السَّلَامِ ، وَحُسْنُ الْكَلَامِ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “แท้จริง สิ่งที่จะทำให้มีการให้อภัยโทษ คือ การให้สวัสดีซึ่งกันและกันอย่างมากมาย และถ้อยคำที่ดี”

## หะดีษที่ 33

الحديث الثالث والثلاثون

طَوْبِي لِمَنْ وَجَدَ فِي صَحِيفَتِهِ اسْتِغْفَاراً كَثِيراً .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ฏูบา สำหรับผู้ที่พบในสมุดบันทึกของเขา (วันกิยามะฮฺ) ซึ่งการขออภัยโทษมากมาย”

ฏูบา (طوبى) หมายถึง ความรอด ความปลอดภัย ส่วนอีกความหมายหนึ่ง คือ ต้นไม้ในสวนสวรรค์ ในหะดีษนี้ ท่านนบี คือลัลลลอฮฺอะลัยฮิวะซัลลัม กล่าวว่าหมายถึง เข้าสวรรค์

## หะดีษที่ 34

الحديث الرابع والثلاثون

من أكل طعاماً ثم قال: الحمد لله الذي أطعمني هذا الطعام ، ورزقنيه من غير حولٍ مني ولا قوةٍ ، غُفِرَ له ما تقدم من ذنبه ، ومن لبسَ ثوباً فقال : الحمد لله الذي كساني هذا ، ورزقنيه من غير حولٍ مني ولا قوةٍ غُفِرَ له ما تقدم من ذنبه وما تأخر.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่รับประทานอาหารเสร็จแล้วกล่าว “การสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ผู้ทรงประทานอาหารนี้ให้แก่ฉัน ผู้ทรงให้ปัจจัยยังชีพนี้ให้แก่ฉัน โดยที่ฉันไม่มีอำนาจ ไม่มีพลังใดๆ เลย” อัลลอฮ์จะให้อภัยโทษความผิดที่ได้กระทำในอดีต และผู้ใดที่สวมเสื้อผ้าและกล่าวว่า “การสรรเสริญทั้งหมดเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ ผู้ทรงให้ฉันสวมชุดนี้ได้ และให้ปัจจัยยังชีพนี้แก่ฉัน โดยที่ฉันไม่มีอำนาจ ไม่มีพลังใดๆ เลย” อัลลอฮ์จะให้อภัยโทษความผิดที่ได้กระทำในอดีตและอนาคต”



## หะดีษที่ 35

الحديث الخامس والثلاثون

من استغفرَ للمؤمنينَ والمؤمناتِ ،  
كتبَ اللهُ له بكلِّ مؤمنٍ ومؤمنَةٍ حسنةً .  
صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ผู้ใดที่ขออภัยโทษแก่ผู้ศรัทธาชายและหญิง  
อัลลอฮ์จะบันทึกให้แก่เขาสำหรับมุอฺมินและมุอฺมินะฮ์หนึ่ง  
ความดีต่อทุกคนที่เขาขออภัยให้”

หากเราขออภัยให้มุอฺมินีนและมุอฺมินาตทั่วโลก มีที่  
พันล้านก็ได้ตามนั้น ยิ่งระบุชื่อก็ยิ่งได้คะแนนมากขึ้น ดังที่  
เราศึกษามาแล้ว ขออภัยให้ใครแค่ไหน ก็มีลาอิกะฮ์ที่จะ  
กล่าวว่า และท่านก็ได้ด้วย อย่าตระหนี่ในการขออภัย  
ขอให้พี่น้องมุสลิมีนและมุสลิมาตทั้งหมดก็เป็นการดี เป็น  
การแสวงหาบุญญะฮ์อย่างหนึ่งให้แก่พวกเรา

## หะดีษที่ 36

الحديث السادس والثلاثون

ما من عبدٍ يسجدُ لله سجدةً إلا كتبَ الله له بها حسنةً ،  
وحط عنه بها سيئةً ، ورفع له بها درجة ، فاستكثروا من  
السجود.

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย **ไม่มีบ่าวของอัลลอฮฺคนหนึ่งคนใดที่จะสujud**  
**กราบให้แก่อัลลอฮฺครั้งเดียว เว้นแต่อัลลอฮฺจะให้การสujud**  
**การกราบของเขาถูกบันทึกให้เป็นคะแนน 1 สะชะนะฮฺ**  
(หมายถึงการสujudครั้งหนึ่งนับเป็น 1 สะชะนะฮฺ) **ลบล้าง**  
**ด้วยการสujudนั้น ความผิดอย่างหนึ่งและยกตำแหน่ง**  
**ให้แก่เขาหนึ่งขั้น** (หมายถึงตำแหน่งหมู่ชนผู้ศรัทธาที่มี  
คุณธรรม) **ดังนั้นพวกท่านจงสujudให้มากเถิด(หมายถึงให้**  
**ละหมาดมากๆ)”**

## หะดีษที่ 37

الحديث السابع والثلاثون

من صلى الفجر في جماعةٍ ، ثم قعد يذكر الله حتى تطلع الشمس ، ثم صلى ركعتين ، وعمرة تاممة ، تاممة ، تاممة .  
صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “ใครก็ตามที่ละหมาดฟัจญรฺในญะมาอะฮฺ และ นั่งซิกรุลลอฮฺ (สรรเสริญต่ออัลลอฮฺ) จนกระทั่งตะวันขึ้น แล้วเขาก็ได้ละหมาดสองร็อกอะฮฺ (จะได้รับผลบุญเท่ากับ) การทำอุมเราะฮฺอย่างสมบูรณ์, อย่างสมบูรณ์, อย่างสมบูรณ์”

## หะดีษที่ 38

الحديث الثامن والثلاثون

أفضلُ الصلوات عند الله صلاةُ الصبح يوم الجمعة في

جماعة. السلسلة الصحيحة 1566/4

ความหมาย “การละหมาดที่ประเสริฐยิ่ง ณ ที่อัลลอฮฺ คือ การละหมาดซุบฮิในวันศุกร์ในญะมาอะฮฺ”

## หะดีษที่ 39

الحديث التاسع والثلاثون

أَلَا أَدُلُّكَ عَلَىٰ مَا هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذِكْرِكَ اللَّهِ اللَّيْلَ مَعَ النَّهَارِ؟  
تَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ ، الْحَمْدُ لِلَّهِ مِائَةَ مَا خَلَقَ ،  
الْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ، الْحَمْدُ  
لِلَّهِ عَدَدَ مَا أَحْصَى كِتَابُهُ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ ،  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِائَةَ كُلِّ شَيْءٍ ، وَتُسَبِّحُ اللَّهَ مِثْلَهُنَّ. تَعَلَّمُنَّ  
وَعَلَّمُنَّ عَقِبَكَ مِنْ بَعْدِكَ .

صحيح الجامع الصغير وزياداته

ความหมาย “อยากให้ฉันบอกท่านไหมถึงสิ่งที่ดีเลิศกว่า  
การสรรเสริญอัลลอฮ์ตลอดวันตลอดคืน ท่านจงกล่าว

มวลการสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น เท่า  
จำนวนสรรพสิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง, มวลการสรรเสริญ  
เป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น เท่ากับการบรรจุสิ่งที่  
พระองค์ทรงสร้างไว้จนเต็ม, มวลการสรรเสริญเป็น  
กรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น เท่าจำนวนสรรพสิ่งที่อยู่ในชั้น  
ฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน, มวลการสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์  
ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น เท่ากับสิ่งต่าง ๆ ที่อัลลอฮ์ทรงกำหนดไว้

ในสมุดจารึกของพระองค์, มวลการสรรเสริญเป็น  
กรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น เท่ากับจำนวนของทุกสิ่งทุก  
อย่าง, มวลการสรรเสริญเป็นกรรมสิทธิ์ของอัลลอฮ์ทั้งสิ้น  
เท่ากับขนาดของทุกสิ่งทุกอย่าง

และท่านจงกล่าวตัลบีหุเหมือนสำนวนนั้น ท่านจง  
ศึกษาบทสรรเสริญนี้ และจงสอนให้แก่บุตรหลานของท่าน  
ต่อไป”

#### หะดีษที่ 40

الحديث الأربعون

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِينَ يُصْبِحُ عَشْرًا ، وَحِينَ يُمَسِّي عَشْرًا  
أَدْرَكْتَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ . صحيح الجامع الصغير وزيادته  
ความหมาย “ผู้ใดกล่าวต่อละวาตแต่ฉัน 10 ครั้งในยาม  
เช้าและ 10 ครั้งในยามเย็น แน่นนอนการช่วยเหลือของฉัน  
จะประสบกับเขาในวันกิยามะฮ์”

นี่คือซุนนะฮ์ของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม  
กิจวัตรของท่านเกี่ยวกับจริยธรรมที่มุอฺมินต้องมีการ  
ดำเนินชีวิต โดยมีเป้าหมายสำคัญคือ ผลบุญจากพระผู้เป็น

